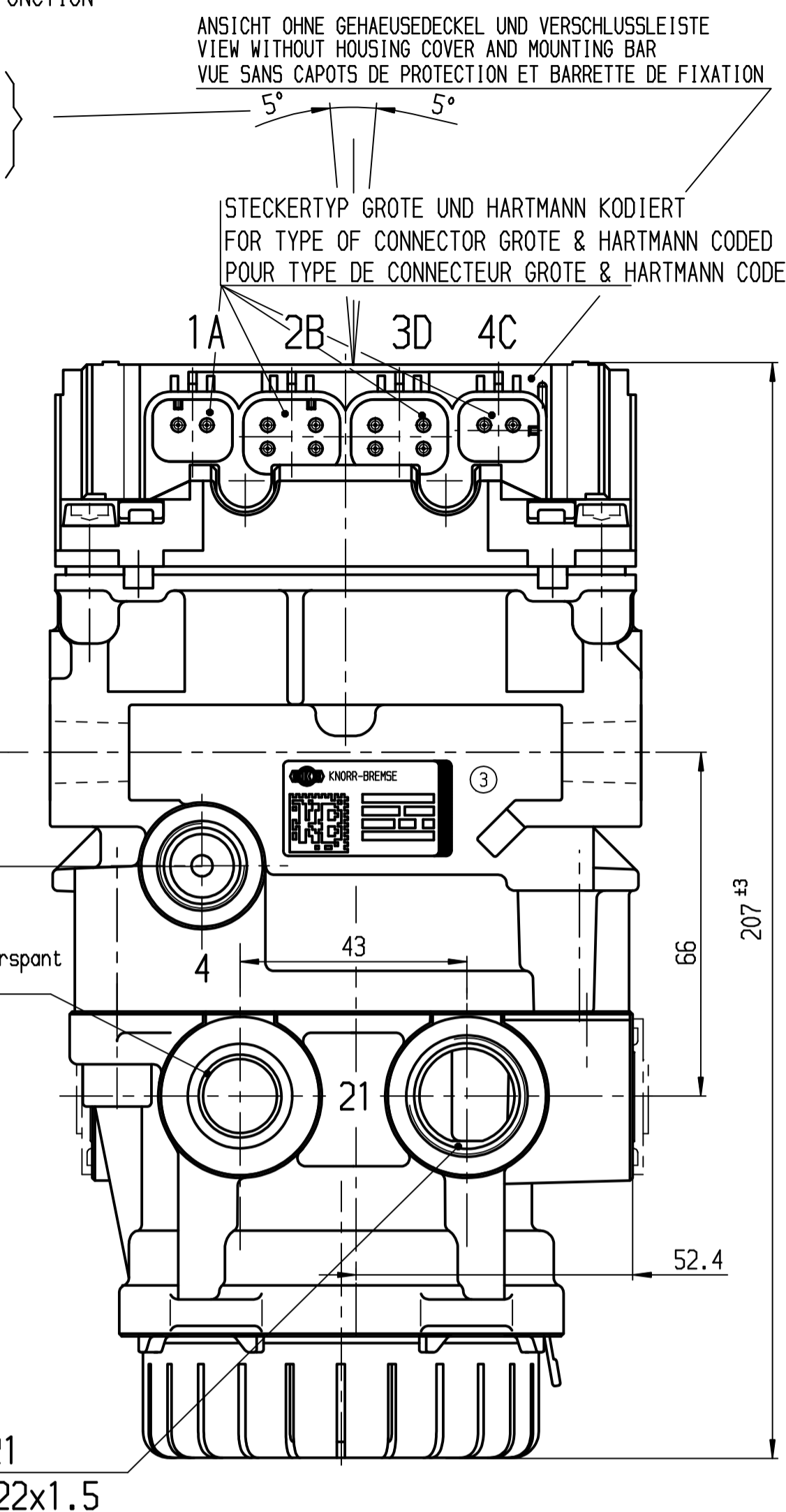
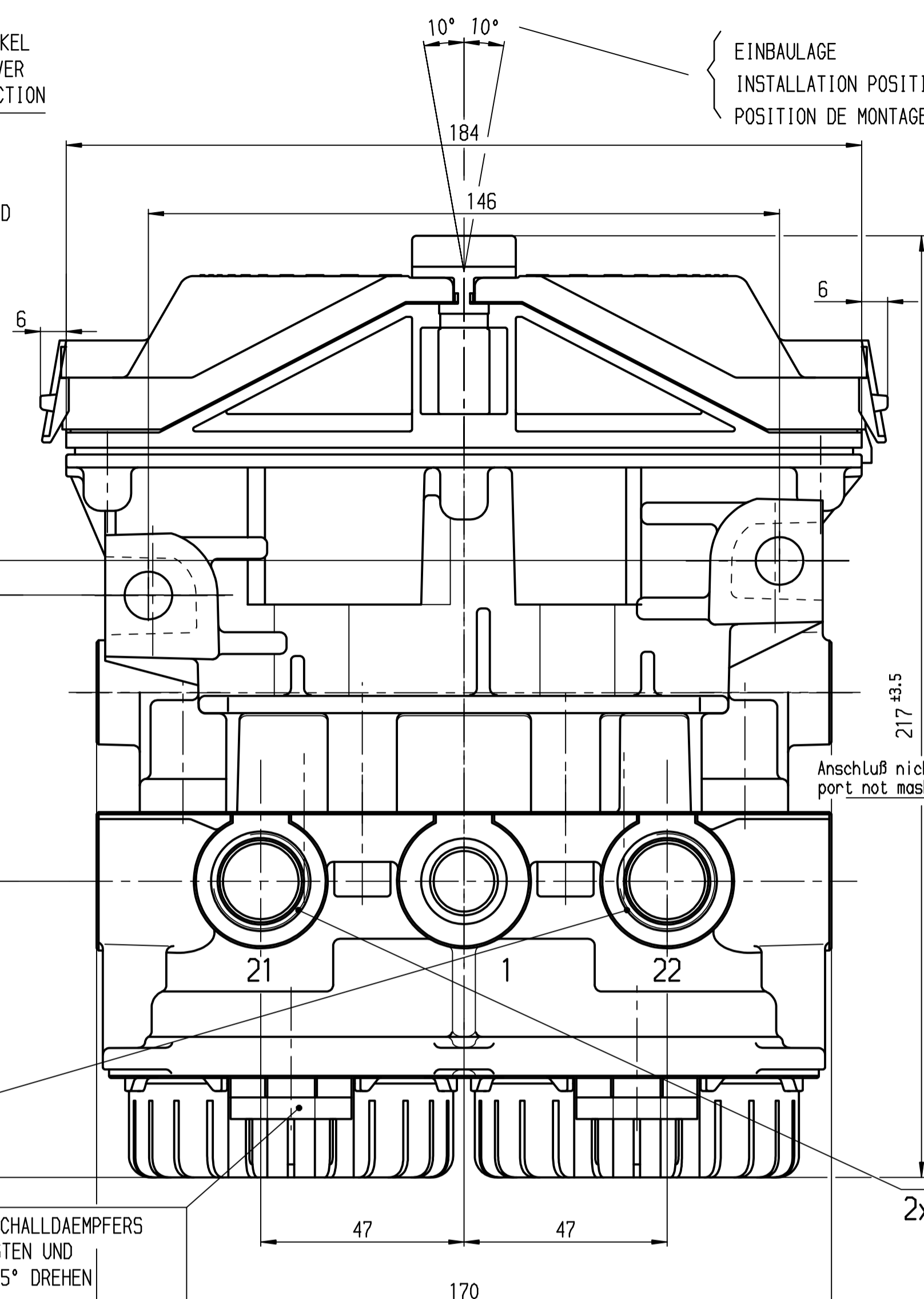
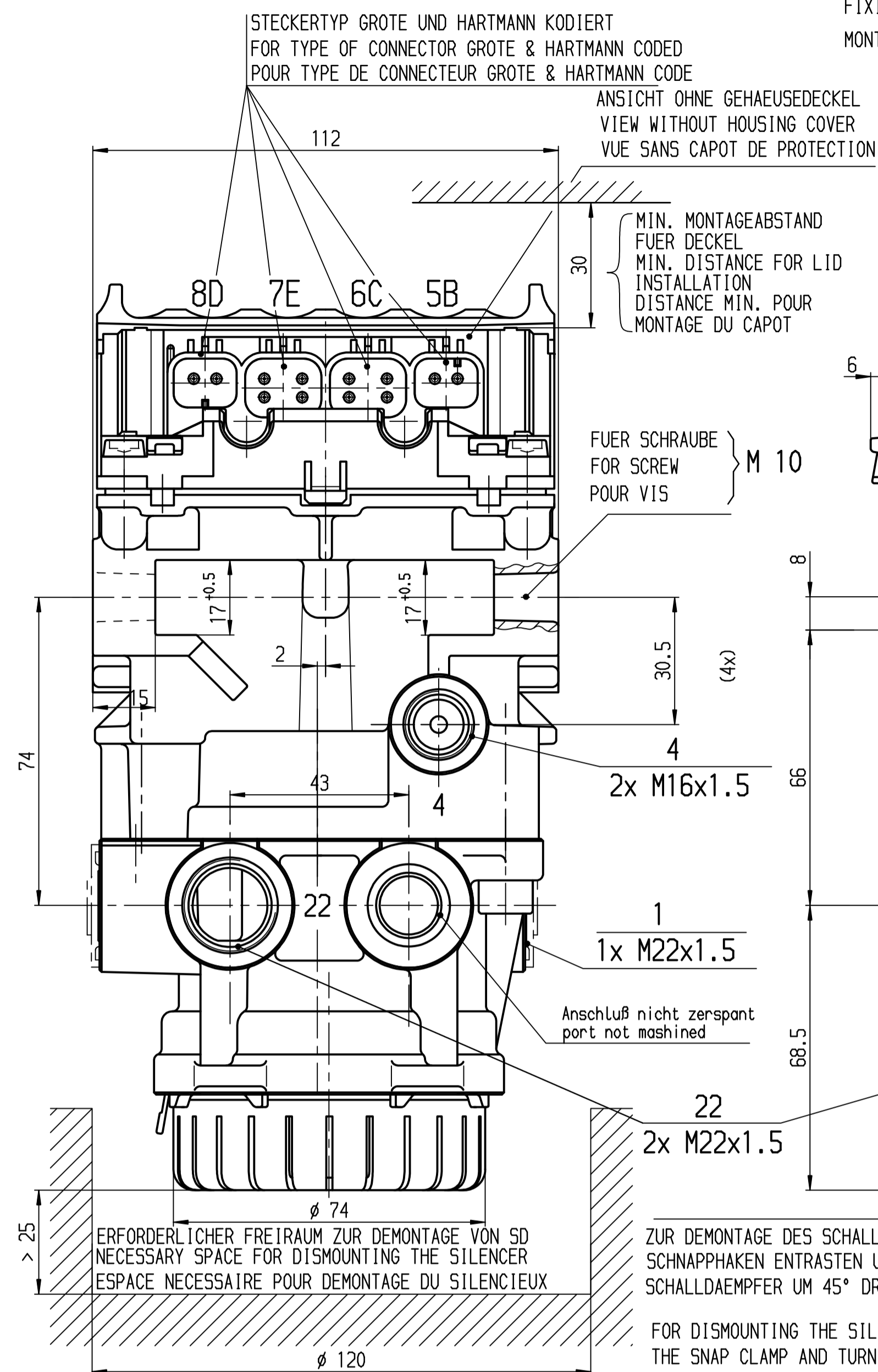


MONTAGE VON GUMMISTOPFEN FUER NICHT BELEGTE STECKERHOEHLN IST NOTWENDIG ZUR ABSICHERUNG DER FUNKTION
 FIXING OF RUBBER PLUGS FOR NOT USED SOCKET HOUSINGS IS NECESSARY TO ENSURE THE FUNCTION
 MONTAGE DES JOINTS POUR LES TROUS DE CONNECTEUR NON CONTACTES EST NECESSAIRE POUR ASSURER LA FONCTION



SCHUTZART BEI AUFGESTECKTEN STECKERN ODER AUFGESTECKTEN VERSCHLUSSTOPFEN UND EINGESCHNAPPTEM DECKEL DEGREE OF PROTECTION WHEN PLUGGED IN OR SEALING PLUGGED IN AND LID SNAPPED IN CLASSE DE PROTECTION AVEC CONNECTEURS OU JOINTS FIXES ET COUVERCLE ENCLIQUETE	IP 66 K , IP 69 K IP 67 (SCHALLDAEMPFER ABGEDICHTET) (SEALED SILENCER) (SILENCIEUX ETANCHE) DIN 40050
THERMISCHER ANWENDBEREICH THERMAL RANGE OF APPLICATION CHAMP D'APPLICATION THERMIQUE	-40° ... +80° C
VORRATSDRUCK / BETRIEBSDRUCK SUPPLY PRESSURE/OPERATING PRESSURE PRESSION D'ALIMENTATION/PRESSION DE SERVICE	$p \leq 12.5 \text{ BAR} / \leq 10 \text{ BAR}$
EINBAUINWEIS INSTALLATION INFORMATION INFORMATION DE MONTAGE	ENTLUEFTUNG MIT FREIRAUM NACH UNTEN IM BETRIEBSZUSTAND MUESSEN NICHT BELEGTE STECKERKAMMERN ABGEDICHTET SEIN (SONDERZUBEHOER) BLEEDER WITH SPACE BELOW DURING OPERATION NOT OCCUPIED PLUG CHAMBERS MUST BE SEALED (SPECIAL ACCESSORIES) ECHAPPEMENT LIBRE VERS LE BAE LES CONNECTEURS NON UTILISES DOIVENT ETRE BOUCHEES (ACCESSOIRES SPECIAUX)
DRM-ANSTEUERUNG ERFOLGT DURCH ELEKTRONISCHES STEUERGERAET EBS UEBER CAN MODULES ARE CONTROLLED BY ELECTRONIC CONTROL UNIT EBS VIA CAN MODULE PILOTE PAR CALCULATEUR ELECTRONIQUE EBS VIA CAN	
SIGNALEINGANG UND DREHZAHLFUEHLER: DATENWEITERGABE DURCH DRM UEBER CAN AN EBS-SG SIGNAL-INPUT AND WHEEL-SPEED SENSOR: DATA TRANSFER BY MODULE OVER CAN TO EBS-ECU ENTRES SIGNAUX ET CAPTEUR DE VITESSE: TRANSMISSION DES DATES PAR MODULE VIA CAN VERS EBS-ECU	
ANBAU AM RAHMEN MIT 2 M10 (8.8) - SCHAUBEN INSTALLATION ON FRAME WITH 2 SCREWS M10 (8.8) MONTAGE SUR CHASSIS AVEC 2 VIS M10 (8.8)	$M_A = 27 \dots 41 \text{ Nm}$
DRM VOR STRAHLUNGSWAERME (Z.B. AUSPUFF, TURBOLADER ETC.) SCHUETZEN PROTECT DRM AGAINST RADIATED HEAT (E.Y. EXHAUST PIPE, TURBOCHARGER) PROTEGER LE MODULE CONTRE CHALEUR RAYONNANTE (EX.: TUYAU D'ECHAPPEMENT, TURBOCOMPRESSEUR)	

ANZIEHDREHMOMENT FUER INNENGEWINDE
 TIGHTENING TORQUE FOR INTERNAL THREAD
 COUPLE DE SERRAGE POUR FILETAGE INTERIEUR

M 16x1.5	50 ⁺⁵ Nm
M 22x1.5	70 ⁺¹⁰ Nm

NW = NENNWEITE
 NOMINAL WIDTH

NW 10

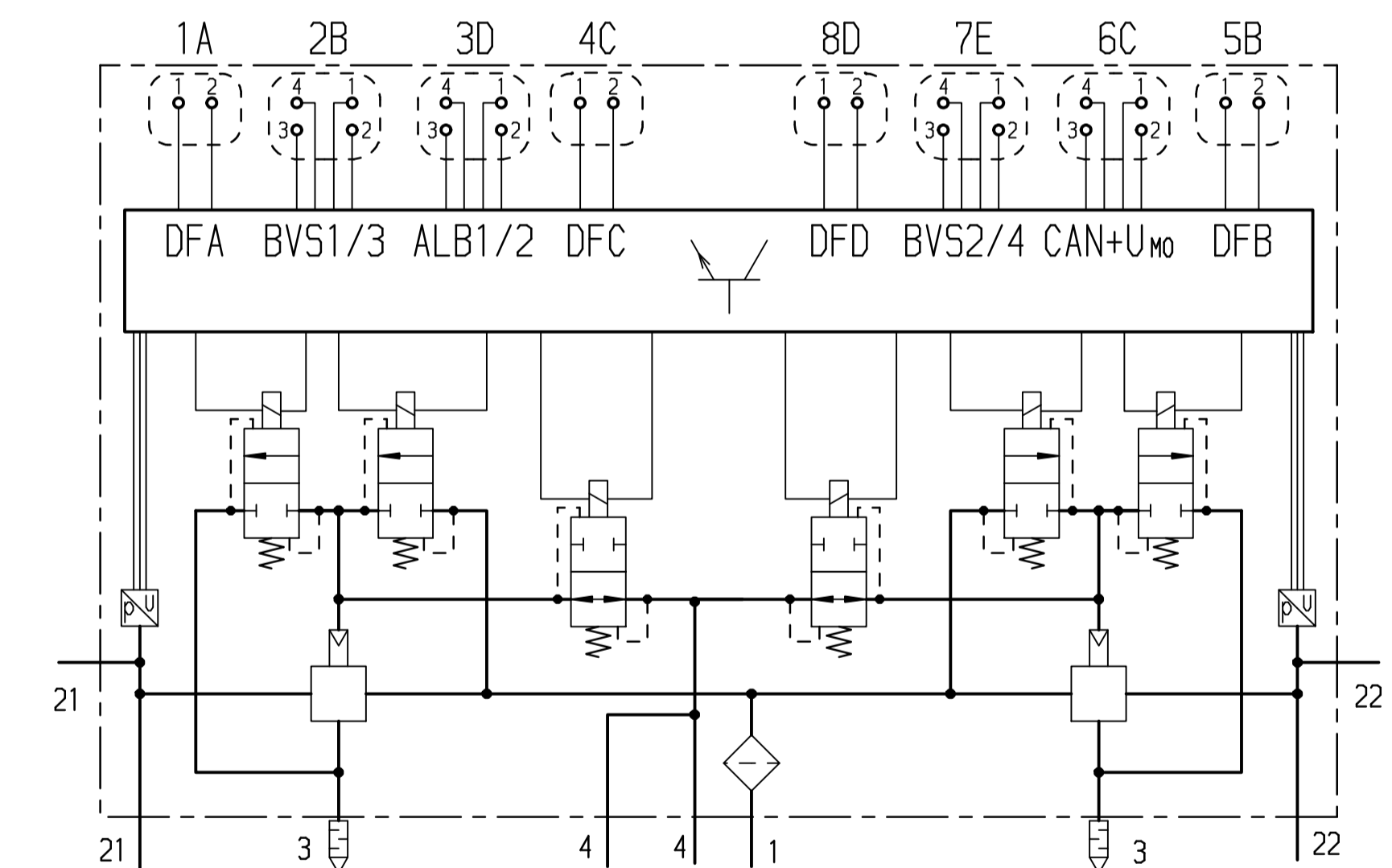
ERFORDERLICHES WELLROHR:
 NECESSARY CORRUGATED TUBE:
 TUBE ONDULE NECESSAIRE:
 FIRMA SCHLEMMER
 Art. Nr. 1200 100

*) MONTAGEANLEITUNG AUF GUMMISTOPFEN-AZ BEACHTEN
 OBSERVE ASSEMBLY INSTRUCTIONS ON OFFER DRAWING OF RUBBER PLUG
 SUIVRE NOTICES DE MONTAGE SUR PLAN D'OFFRE DE BOUCHON DE CAOUTCHOUC

SONDERZUBEHOER (NUR AUF BESONDERE BESTELLUNG)
 ADDIT. ACCESSORIES (ONLY AGAINST SEPARATE ORDER)

POS.	STUECK PART	BENENNUNG DESIGNATION	BESTELLNUMMER PARTNUMBER	A-ZEICHNUNG OFFER DRAWING	KUNDENUMMER CUSTOMER NUMBER
1	1	GUMMISTOPFEN	1 480 508 077	C 486 100 163 A	*)
2	1	RUBBER PLUG	1 480 508 079	C 486 100 165 A	*)

- U_{NO} = VERSORGUNGSSPANNUNG VOM ZENTRALEN EBS-SG
 POWER SUPPLY FROM CENTRAL EBS-ECU
 ALIMENTATION DE TENSION DU CALCULATEUR CENTRAL EBS
- 1 = MASSE, GROUND
 2 = VERSORGUNG, SUPPLY, ALIMENTATION 24 VOLT
- CAN = CONTROLLER AREA NETWORK
 SERIELLES DIGITALES BUSSYSTEM
 3 = CAN HIGH
 4 = CAN LOW
- DFA, DFB = DREHZAHLFUEHLER
 WHEEL-SPEED SENSOR
 CAPTEUR DE VITESSE
- BVS1/3 = SIGNAL-EINGANG Z.B. BELAGVERSCHLEISS
 SIGNAL-INPUT E.G. LINING WEAR
 ENTREE SIGNAL CAPTEUR D'USURE
 1 = MASSE, GROUND
 2 = SENSOR BVS3, CAPTEUR BVS3
 3 = SENSOR BVS1, CAPTEUR BVS1
 4 = VERSORGUNG, SUPPLY, ALIMENTATION 5 VOLT
- BVS2/4 = SIGNAL-EINGANG Z.B. BELAGVERSCHLEISS
 SIGNAL-INPUT E.G. LINING WEAR
 ENTREE SIGNAL CAPTEUR D'USURE
 1 = MASSE, GROUND
 2 = SENSOR BVS4, CAPTEUR BVS4
 3 = SENSOR BVS2, CAPTEUR BVS2
 4 = VERSORGUNG, SUPPLY, ALIMENTATION 5 VOLT
- ALB1/2 = SIGNALEINGANG ACHSLASTSENSIERUNG
 SIGNAL-INPUT AXLE LOAD SENSING
 ENTREE SIGNAL CAPTEUR DE CHARGE
 1 = MASSE, GROUND
 2 = SIGNAL ALB2, SIGNAL CAPTEUR DE CHARGE
 3 = SIGNAL ALB1, SIGNAL CAPTEUR DE CHARGE
 4 = VERSORGUNG, SUPPLY, ALIMENTATION 5 VOLT



STECKSYSTEM NACH KUNDENANGABEN.
 KUNDE STELLT DAUERFESTIGKEIT IN EIGENER VERANTWORTUNG SICHER.
 FUER MAENDEL AM STECKSYSTEM KEINE KB-GEWAHRLEISTUNG.
 CONNECTOR SYSTEM REQUESTED BY CUSTOMER.
 DURABILITY IS WITHIN CUSTOMERS RESPONSIBILITY ONLY.
 NO KB-WARRANTY FOR DEFECTS OR MALFUNCTION OF THE CONNECTOR SYSTEM.
 SYSTEME DE CONNEXION SUIVANT DEMANDE CLIENT. LE CLIENT ASSURE
 LES ESSAIS D'ENDURANCE SOUS SA PROPRE RESPONSABILITE. KB N'EST PAS
 RESPONSABLE EN CAS DE RECLAMATION CONCERNANT LE SYSTEME DE CONNEXION.

Z003639	0486204025X00	
Entwurfs-Zeichnung DESIGN-DRAWING	Bestell-Nummer PART-NUMBER	Kunden-Nummer CLIENT NUMBER

TEIL PART PIECE	KORROSIONSSCHUTZ CORROSION PREVENTION PROTECTION CONTRE CORROSION
KUNSTSTOFFTEILE PLASTIC PARTS PIECES PLASTIQUES	- - - -
AL-TEILE ALUMINIUM PARTS PIECES ALUMINIUM	ELOXIERT ANODIZED OXYDEES ELECTROLYQUEMENT
STAHLTEILE STEEL PARTS PIECES EN METAL	FERROVERZINKT UND SCHWARZ CHROMATISIERT FE-GALVANIZIERT UND SCHWARZ CHROMATISIERT FE-ZINGUEES ET NOIR CHROMEES

Part Number 0486204025N00 0486204025X00	Unspecified Tolerances ± 1 mm ± 5°	Iso-Method E	Scale 1 : 1	Weight kg
5068 Date Name Drawn 06.03.09 Knoeller	Release Process Documentation in ETM Level and Status Inf. in Bottom Stamp	Material Made from	Offer-drawing Pressure Control Module Pressure Control Module	Richt-zeichnung Weight
3 Y235504 04.03.16 Pres 2 Y131220 23.02.12 KnL 1 Y086611 19.01.10 KnL	MEUSA AT	KNORR-BRENSSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH	Drawing Number Z044663	Dec-Type: ID 52 Sheet 1 of 1